Các Quyền và Trách Nhiệm của Quý Vị Về Trợ Cấp Thực Phẩm và Tiền Mặt

Your Cash and Food Assistance Rights and Responsibilities

Tên Thân Chủ (Chủ Hộ)
Số ID Thân Chủ

Các Trách Nhiệm của Quý Vị (Quý Vị Phải)

- **Cung cấp thông tin cần thiết để quyết định xem quý vị có hội đủ điều kiện hay không.**
- **Cung cấp bằng chứng khi cần.** Chúng tôi có thể có khả năng hỗ trợ quý vị thu thập thông tin này. Thông tin quý vị cung cấp cho bộ có thể được viên chức liên bang và tiểu bang xác minh. Quá trình này có thể gồm việc liên hệ theo dõi từ nhân viên của bộ, kể cả điều tra viên gian lận.
- **Thông tin được báo cáo Bộ Y Tế và Xã Hội** có thể ảnh hưởng đến việc hội đủ điều kiện hưởng bảo hiểm y tế do Cơ Quan Chăm Sóc Sức Khỏe và Health Benefit Exchange quản lý.
- **Báo cáo các thay đổi** (ví dụ: địa chỉ, thu nhập, v.v.) theo quy định trong WAC 388-418-0005. Báo cáo các thay đổi trước ngày 10 của tháng kế tiếp.
- **Hợp tác với Nha Cấp Dưỡng Con (DCS)** nếu quý vị chấp nhận trợ cấp TANF. Quý vị phải giúp DCS thiết lập, sửa đổi hoặc cưỡng bách cấp dưỡng con đối với (các) trẻ do quý vị chăm sóc và thiết lập quan hệ cha mẹ (nếu cần) theo quy định trong WAC 388-422-0005. Quý vị có thể từ chối hợp tác với DCS nếu quý vị có thể cho biết rằng quý vị có lý do chính đáng để cho rằng việc hợp tác với DCS gây nguy hiểm cho quý vị, các con quý vị hoặc các trẻ do quý vị chăm sóc, từ phía phụ huynh không trực tiếp nuôi con.
- **Nộp đơn xin** và nỗ lực hợp lý để nhận được thu nhập tiềm năng từ các nguồn khác khi quý vị yêu cầu hoặc nhận trợ cấp tiền mặt.
- **Hoàn tất các báo cáo và đánh giá theo yêu cầu.**
- **Tuân thủ các yêu cầu công việc** đối với trợ cấp tiền mặt và trợ cấp thực phẩm.
- **Báo cho chúng tôi** nếu quý vị muốn người khác sử dụng trợ cấp thực phẩm thay mặt quý vị.
- **Hợp tác với các quá trình đánh giá Kiểm Tra Chất Lượng của chúng tôi.**
- Chỉ **sử dụng trợ cấp thực phẩm** để mua thực phẩm cho các thành viên trong hộ gia đình quý vị.
- Chỉ **sử dụng trợ cấp tiền mặt** cho phúc lợi của các thành viên trong hộ gia đình quý vị.
- **Quý vị phải cung cấp Số An Sinh Xã Hội** (SSN) hoặc tình trạng nhập cư chỉ cho những người đang nộp đơn xin trợ cấp. Nếu quý vị chọn không cung cấp SSN hoặc tình trạng nhập cư đối với các thành viên trong hộ gia đình không nộp đơn xin trợ cấp, thu nhập và tài sản của tất cả thành viên trong hộ gia đình vẫn phải được xác minh, nếu cần, để xác định việc hội đủ điều kiện.

Các Quyền của Quý Vị (Chúng Tôi Phải)

- **Chấp nhận đơn xin** có tên, địa chỉ và chữ ký quý vị hoặc chữ ký đại diện được ủy quyền của quý vị.
- **Giúp quý vị điền vào các mẫu đơn của DSHS.**
- **Xử lý** yêu cầu của quý vị về trợ cấp thực phẩm trong vòng bảy (7) ngày nếu quý vị hội đủ điều kiện hưởng dịch vụ nhanh.
- **Cung cấp biên nhận cho quý vị** nếu quý vị yêu cầu biên nhận khi nộp chứng từ.
- **Cung cấp văn bản quyết định cho quý vị,** trong hầu hết trường hợp, trong vòng 30 ngày.
- **Quý vị có thể từ chối nói chuyện với điều tra viên Chương Trình Phát Hiện Gian Lận Sớm** (FRED) từ Văn Phòng Gian Lận và Trách Nhiệm Giải Trình. Không bắt buộc quý vị phải cho điều tra viên vào nhà mình. Quý vị có thể yêu cầu điều tra viên trở lại vào lúc khác. Điều này sẽ không ảnh hưởng đến việc hội đủ điều kiện hưởng trợ cấp của quý vị.

Các Quyền của Quý Vị (Chúng Tôi Phải) Tiếp Theo

- **Quý vị có thể yêu cầu một phiên điều trần hành chính** nếu quý vị không đồng ý với quyết định mà bộ đưa ra đối với hồ sơ của mình. Quý vị cũng có thể yêu cầu giám sát viên hoặc quản trị viện tái xét quyết định hoặc hành động bị tranh chấp mà không ảnh hưởng đến quyền được yêu cầu phiên điều trần hành chính của quý vị.
- **Chúng tôi phải thông báo cho quý vị** về quy định thời hạn 60 tháng trong chương trình Trợ Cấp Tạm Thời dành cho Gia Đình Nghèo Khó (TANF). Thời hạn này không áp dụng cho Thực Phẩm Cơ Bản hoặc trợ cấp giữ trẻ của quý vị.

Những Điều Quý Vị Cần Biết Về Thẻ EBT của quý vị

- **Lạm Dụng Phúc Lợi:** Các phúc lợi thực phẩm và tiền mặt được phân bổ thông qua thẻ EBT sẽ cung cấp cho DSHS một quá trình giao dịch mà quý vị đã sử dụng các phúc lợi của mình. Bộ sẽ sử dụng thông tin giao dịch để điều tra việc lạm dụng các phúc lợi trợ cấp tiền mặt hoặc trao đổi các phúc lợi trợ cấp tiền mặt lấy tiền mặt hay các vật có giá trị khác (trao đổi bất hợp pháp).
- **Thay thế thẻ EBT:** Chúng tôi có thể tính phí việc thay thế thẻ EBT. Giữ thẻ EBT và mã định danh cá nhân (PIN) của quý vị an toàn và bảo mật.
- **Thẻ EBT có Số Dư Cao:** Nếu quý vị không sử dụng các phúc lợi của mình trong nhiều tháng liền hoặc tích lũy số dư tăng cao sau vài tháng, chúng tôi có thể liên hệ với quý vị để tái xét hoàn cảnh hoặc nhu cầu nhận cầu phúc lợi của quý vị.

Những Điều Quý Vị Cần Biết (Thực Phẩm Cơ Bản)

- **Chúng tôi gửi thông tin** về những người đang nộp đơn xin hưởng Thực Phẩm Cơ Bản cho các cơ quan khác của Liên Bang để kiểm tra xem thông tin này có chính xác không. Nếu bất kỳ thông tin nào không chính xác, người nộp đơn xin có thể không nhận được Thực Phẩm Cơ Bản. Nếu một người cung cấp thông tin mà họ biết là không chính xác, họ có thể bị truy tố hình sự. Hình phạt về hành vi cố ý vi phạm các quy định Thực Phẩm Cơ Bản bao gồm từ việc có thể bị loại khỏi chương trình, bị phạt tiền hoặc có thể bị phạt tù.
- **Nếu quý vị bán, cố gắng bán, trao đổi hoặc cho tặng trợ cấp thực phẩm của quý vị** để lấy bất kỳ thứ gì có giá trị như tiền mặt, ma túy, vũ khí hoặc bất kỳ thứ gì khác ngoài thực phẩm từ cửa hàng bán lẻ được ủy quyền (trao đổi bất hợp pháp), quý vị có thể bị tước quyền nhận các phúc lợi trợ cấp thực phẩm trong thời hạn tối thiểu là một năm cho đến tối đa là suốt đời khi vi phạm lần đầu. Việc tước quyền này sẽ tiếp tục cho dù quý vị rời khỏi Tiểu Bang Washington và nộp đơn xin hưởng các phúc lợi ở một tiểu bang khác.
- **Nếu quý vị buộc phải tham gia các yêu cầu công việc về Thực Phẩm Cơ Bản** và không tham gia, quý vị có thể bị tước quyền nhận trợ cấp trong 1 tháng và cho đến khi quý vị tuân thủ yêu cầu công việc đối với lần vi phạm thứ 1; 3 tháng và cho đến khi quý vị tuân thủ đối với lần vi phạm thứ 2; và 6 tháng và cho đến khi quý vị tuân thủ đối với lần vi phạm thứ 3 và mỗi lần sau.
- **Quý vị có thể bị loại khỏi chương trình Thực Phẩm Cơ Bản** vì vi phạm quy định chương trình Thực Phẩm Cơ Bản được nêu trong cảnh báo hình phạt Thực Phẩm Cơ Bản liệt kê ở trang này.
- **Báo cáo các chi phí hộ gia đình nếu quý vị muốn bộ tính đến các chi phí này cho chương trình Thực Phẩm Cơ Bản.** Nếu quý vị không báo cáo và cung cấp bằng chứng các chi phí này, thì điều đó đồng nghĩa với việc quý vị không muốn chúng tôi sử dụng các chi phí này để quyết định xem quý vị có thể nhận thêm trợ cấp Thực Phẩm Cơ Bản hay không.

Những Điều Quý Vị Cần Biết (Tiền Mặt - TANF)

Bằng cách nhận Trợ Cấp Tạm Thời dành cho Gia Đình Nghèo Khó (TANF), quý vị chuyển giao quyền cấp dưỡng con quý vị và vợ/chồng cho Nha Cấp Dưỡng Con. Việc này có nghĩa là DCS có thể giữ lại cấp dưỡng (nợ trước) phát sinh trong khi quý vị nhận TANF. DCS sẽ gửi cho quý vị khoản cấp dưỡng hiện tại đã truy thu trong khi quý vị nhận TANF.

- **Quý vị phải báo cho DCS ngay lập tức nếu quý vị đã nhận các khoản chi trả cấp dưỡng con hoặc phúc lợi** dành cho con trong khi quý vị đang nhận TANF.
- **Nếu quý vị ngưng nhận TANF,** quý vị phải báo cho DCS về bất kỳ thay đổi nào ảnh hưởng đến cấp dưỡng con như nếu con không còn sống cùng quý vị hoặc địa chỉ của quý vị thay đổi.
- **Nếu quý vị nhận TANF**, **quý vị có thể yêu cầu thêm tiền** để giúp trả các chi phí nhà ở khẩn cấp tạm thời.

Những Điều Quý Vị Cần Biết (Tiền Mặt- RCA)

Bằng cách nhận Trợ Cấp Tiền Mặt dành cho Người Tỵ Nạn (RCA):

- **Quý vị phải là người độc thân hoặc đã kết hôn mà không có con trong hộ gia đình.** Quý vị phải báo cho chúng tôi nếu quý vị mang thai hoặc phải chăm sóc một trẻ vì quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng chương trình phúc lợi tiền mặt khác.
- **Quý vị hội đủ điều kiện nhận lên đến mười hai (12) tháng Trợ Cấp Tiền Mặt dành cho Người Tỵ Nạn** dựa vào tình trạng nhập cư và ngày quý vị bắt đầu đủ điều kiện hưởng các chương trình và dịch vụ hỗ trợ người tỵ nạn của liên bang.
- **Quý vị phải tham gia các dịch vụ việc làm và đào tạo** trong vòng 30 ngày kể từ khi nhận trợ cấp, có thể bao gồm các hoạt động giúp quý vị tìm việc hay học Tiếng Anh. Quý vị có thể không phải tham gia các dịch vụ này nếu bị khuyết tật nghiêm trọng hoặc mãn tính, phải ở nhà để chăm sóc một người lớn khuyết tật khác, từ 60 tuổi trở lên hoặc là nạn nhân bị bạo hành gia đình.
- **Là một phần của các yêu cầu trong dịch vụ việc làm và đào tạo**, quý vị phải tham dự tất cả cuộc phỏng vấn việc làm, chấp nhận lời mời làm việc hợp lý (trừ khi việc làm đó trái với thỏa thuận công đoàn mà quý vị là thành viên hoặc việc làm đang bỏ trống do tranh chấp lao động) và có thể không được nghỉ việc mà không có lý do chính đáng, theo quyết định của chúng tôi.
- **Quý vị có quyền được làm việc phù hợp và tham gia các dịch vụ việc làm và đào tạo.** Tất cả các công việc và dịch vụ việc làm và đào tạo phải an toàn, không phân biệt đối xử, bao gồm các hoạt động trong phạm vi kế hoạch dịch vụ việc làm/giáo dục cá nhân của quý vị và quý vị có thể thực hiện trên cơ sở đều đặn, có giờ làm việc phù hợp với công việc và trong khoảng cách đi lại hợp lý (không quá hai giờ hoặc những gì có thể chấp nhận được cho khu vực này). Dịch vụ đào tạo phải có khả năng giúp quý vị có được việc làm và tiền lương phải bằng hoặc cao hơn mức lương tối thiểu hoặc không thấp đáng kể so với mức lương thông thường cho công việc tương tự.
- **Nếu quý vị buộc phải chấp nhận lời mời nhận việc hoặc tham gia các dịch vụ việc làm và đào tạo RCA,** nhưng không thực hiện, trợ cấp của quý vị sẽ bị ngưng hoặc giảm. Thời hạn giảm trợ cấp là ba tháng cho lần không tham gia đầu tiên và sáu tháng cho mỗi lần không tham gia sau đó.
- **Quý vị phải báo cáo mọi thu nhập nếu quý vị có việc làm** trước ngày 10 của tháng kế tiếp.
- **Nếu quý vị bị khuyết tật, mù hoặc trên 65 tuổi**, quý vị có thể nhận RCA trong khi quý vị nộp đơn xin hưởng các chương trình trợ cấp khác của Sở An Sinh Xã Hội (SSA). Chúng tôi sẽ giúp quý vị nộp đơn xin hưởng các chương trình đó. Ngay khi quý vị được chấp thuận hưởng chương trình trợ cấp của SSA, các phúc lợi RCA của quý vị sẽ chấm dứt.
- **Quý vị không thể nhận được RCA** nếu, trong vòng 30 ngày trước khi nộp đơn, quý vị đã nghỉ việc hoặc từ chối lời mời nhận việc hợp lý mà không có lý do chính đáng.

Tuyên Bố về Dân Quyền và Không Phân Biệt Đối Xử

Theo luật dân quyền liên bang và quy định, chính sách dân quyền USDA, nghiêm cấm USDA, cơ quan, văn phòng, nhân viên và cơ sở của bộ đang tham gia hoặc quản lý các chương trình USDA phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da, nguyên quán, tôn giáo, giới tính, khuyết tật, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, tình trạng gia đình/làm cha mẹ, thu nhập từ chương trình trợ cấp công, chính kiến hoặc hành vi trả đũa hay trả thù vì ưu tiên hoạt động dân quyền, trong mọi chương trình hoặc hoạt động do USDA thực hiện hay tài trợ (không phải các yếu tố trên đều áp dụng cho mọi chương trình). Biện pháp khắc phục và thời hiệu nộp đơn khiếu nại khác nhau tùy theo chương trình hoặc sự việc.

Người khuyết tật cần có phương tiện truyền đạt thông tin chương trình (ví dụ: chữ Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, ngôn ngữ ký hiệu Mỹ, v.v.) nên liên hệ cơ quan tiểu bang hoặc địa phương quản lý chương trình hoặc liên hệ USDA thông qua Dịch Vụ Tiếp Âm Viễn Thông theo số 711 (thoại và TTY). Ngoài ra, thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài Tiếng Anh.

Để nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử trong chương trình, xin hoàn tất Mẫu Đơn Khiếu Nại Phân Biệt Đối Xử Trong Chương Trình USDA, AD-3027, được tìm thấy trực tuyến tại How to File a Program Discrimination Complaint và bất kỳ văn phòng USDA nào hoặc viết thư gửi đến USDA và ghi tất cả thông tin được yêu cầu trong mẫu đơn. Để yêu cầu bản sao mẫu đơn khiếu nại, hãy gọi (866) 632-9992. Nộp mẫu đơn đã hoàn tất và thư đến USDA bằng cách gửi:

1. **Thư**: USDA Food and Nutrition Service, 1320 Braddock Place, Room 334 Alexandria, VA 22314; hoặc
2. **Email**: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.

Cơ quan này cam kết cung cấp dịch vụ cơ hội bình đẳng.

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi xin cam đoan rằng tôi đã có và được giải thích về các quyền và trách nhiệm khi nhận những phúc lợi và chương trình DSHS. Tôi hiểu nếu tôi từ chối ký vào chứng từ này, điều đó sẽ không ảnh hưởng đến việc hội đủ điều kiện của tôi, nhưng tôi vẫn phải chịu trách nhiệm tuân thủ các yêu cầu của chương trình và có thể phải chịu các hình phạt của chương trình và hình sự nếu vi phạm.

Chữ Ký Người Nộp Đơn Ngày	Chữ Ký Người Đồng Nộp Đơn Ngày

DSHS Staff ACES ID: ☐ Từ chối ký tên.